



Engine ref. S4L2-SD
Alternator ref. AT00351T
Canopy M3126
Performance class G2

GENERAL CHARACTERISTICS	
Frequency (Hz)	50
Voltage (V)	400/230
Max power ESP (kVA)	16
Max power ESP (kWe)	12,80
Max power PRP (kVA)	14,50
Max power PRP (kWe)	11,60
Intensity (A)	23
Standard Control Panel	APM303
Optional control panel	TELYS

#### **DESCRIPTIVE**

- Four-pole circuit breaker
- Connection terminal box rental type
- Containment fuel tank and large autonomy
- Forks and frame protection pads
- Inlet air preheating
- Battery isolating switch
- Heavy duty air filter with interchangeable cartridge
- Access door to the radiator

### SMALL AUTONOMY DIMENSIONS

Length (mm)	1850
Width (mm)	901
Height (mm)	1355
Dry weight (kg)	735
Tank capacity (L)	153
Autonomy @ 75% of load (h)	
Autonomy @ 50% of load (h)	

### SOUND LEVELS

Acoustic pressure level @1m in dB(A)	76 (0,70)
Acoustic pressure level @7m in dB(A)	63
Sound power level guaranteed (Lwa)	92

## POWER DEFINITION

PRP: Prime Power is available for an unlimited number of annual operating hours in variable load applications, in accordance with ISO 8528-1. ESP: The standby power rating is applicable for supplying emergency power in variable load applications in accordance with ISO 8528-1. Overload is not allowed.

#### TERMS OF USE

According to the standard, the nominal power assigned by the genset is given for 25°C Air Intlet Temperature, of a barometric pressure of 100 kPA (100 m A.S.L), and 30 % relative humidity. For particular conditions in your installation, refer to the derating table.

### **ASSOCIATED UNCERTAINTY**

For the generating sets used indoor, where the acoustic pressure levels depends on the installation conditions, it is not possible to specify the ambient noise level in the exploitation and maintenance instructions . You will also find in our exploitation and maintenance instructions a warning concerning the air noise dangers and the need to implement appropriated preventive measures.



## **ENGINE CHARACTERISTICS**

GENERAL ENGINE DATAS	
Engine brand	MITSUBISHI
Engine ref.	S4L2-SD
Air inlet system	Athmo
Cylinders configuration	L
Number of cylinders	4
Displacement (L)	1,76
Charge Air coolant	
Bore (mm) x Stroke (mm)	78 x 92
Compression ratio	22 : 1
Speed (RPM)	1500
Pistons speed (m/s)	4,60
Maximum stand-by power at rated RPM (kW)	15,80
Frequency regulation, steady state (%)	+/- 2.5%
BMEP (bar)	6,55
Governor type	Mechanical

COOLING SYSTEM	
Radiator & Engine capacity (L)	4,90
Max water temperature (°C)	111
Outlet water temperature (°C)	93
Fan power (kW)	0,70
Fan air flow w/o restriction (m3/s)	0,80
Available restriction on air flow (mm H2O)	10
Type of coolant	Glycol-Ethylene
Thermostat modulating range HT (°C)	82-95

EIVIISSIUNS	
Emission PM (mg/Nm3) 5% O2	100
Emission CO (mg/Nm3) 5% O2	120
Emission HC+NOx (g/kWh)	
Emission HC (mg/Nm3) 5% O2	40

EMICCIONO

EXHAUST	
Exhaust gas temperature @ ESP 50Hz (°C)	410
Exhaust gas flow @ ESP 50 Hz (L/s)	48,70
Max. exhaust back pressure (mm H2O)	700
FUEL	
Consumption @ 110% load (L/h)	
Consumption @ 100% load (L/h)	4,40
Consumption @ 75% load (L/h)	3,40
Consumption @ 50% load (L/h)	2,60
Maximum fuel pump flow (L/h)	18
OIL	
Oil capacity (L)	5,90
Min. oil pressure (bar)	1
Max. oil pressure (bar)	4
Oil consumption 100% load (L/h)	0,0250
Oil sump capacity (L)	5,40
HEAT BALANCE	
Heat rejection to exhaust (kW)	14
Radiated heat to ambiant (kW)	2
Haet rejection to coolant (kW)	14
AIR INTAKE	
Max. intake restriction (mm H2O)	200
Intake air flow (L/s)	18,20



## ALTERNATOR CHARACTERISTICS

Alternator ref.	AT00351T	Continuous Nominal Rating 40°C (kVA)	15
Number of Phase	Three phase	Standby Rating 27°C (kVA)	16,50
Power factor (Cos Phi)	0,80	Efficiencies 100% of load (%)	85,30
Altitude (m)	0 to 1000	Air flow (m3/s)	0,06
Overspeed (rpm)	2250	Short circuit ratio (Kcc)	0,6040
Number of pole	4	Direct axis synchro reactance unsaturated (Xd) (%)	190
Capacity for maintaining short circuit at 3 In for 10 s	Yes	Quadra axis synchro reactance unsaturated (Xq) (%)	114
Insulation class	Н	Open circuit time constant (T'do) (ms)	909
T° class (H/125°), continuous 40°C	H / 125°K	Direct axis transcient reactance saturated (X'd) (%)	16,80
T° class, standby 27°C	H / 163°K	Short circuit transcient time constant (T'd) (ms)	74
AVR Regulation	Yes	Direct axis subtranscient reactance saturated (X"d) (%)	8,40
Total Harmonic Distortion in no-load	<3	Subtranscient time constant (T"d) (ms)	7
DHT (%) Total Harmonic Distortion, on load DHT (%)	<2	Quadra axis subtranscient reactance saturated (X"q) (%)	16,80
Wave form : NEMA=TIF	<50	Subtranscient time constant (T"q) (ms)	7
Wave form : CEI=FHT	<2	Zero sequence reactance unsaturated (Xo) (%)	0,10
Number of bearing	1	Negative sequence reactance saturated (X2) (%)	12,66
Coupling	Direct	Armature time constant (Ta) (ms)	11
Voltage regulation at established rating	0,50	No load excitation current (io) (A)	1,03
(+/- %)	·	Full load excitation current (ic) (A)	2,79
Recovery time (Delta U = 20% transcient) (ms)	<300	Full load excitation voltage (uc) (V)	17,90
Indication of protection	IP 23	Engine start (Delta U = 20% perm. or 50% trans.) (kVA)	38,90
Technology	Without collar or	Transcient dip (4/4 load) - PF : 0,8 AR (%)	13
	brush	No load losses (W)	539,78
		Heat rejection (W)	2062,58
		Unbalanced load acceptance ratio (%)	100



## **CONTROL PANEL**

## APM303, comprehensive and simple



The APM303 is a versatile unit which can be operated in manual or automatic mode. It offers the following features: Measurements:

phase-to-neutral and phase-to-phase voltages, fuel level (In option : active power currents, effective power, power factors, Kw/h energy meter, oil pressure and coolant temperature levels)

Supervision:

Modbus RTU communication on RS485

Reports:

(In option: 2 configurable reports)

Safety features:

Overspeed, oil pressure, coolant temperatures, minimum and maximum voltage, minimum and maximum frequency (Maximum active power P<66kVA)

Traceability:

Stack of 12 stored events

For further information, please refer to the data sheet for the APM303.

## TELYS, ergonomic and user-friendly



The highly versatile TELYS control unit is complex yet accessible, thanks to the particular attention paid to optimising its ergonomics and ease of use. With its large display screen, buttons and scroll wheel, it places the accent on simplicity and communication.

The TELYS offers the following functions:

Electrical measurements: voltmeter, frequency meter, ammeter.

Engine parameters: working hours counter, oil pressure, coolant temperature, fuel level, engine speed, battery voltage.

Alarms and faults: oil pressure, coolant temperature, failure to start, overspeed, alternator min./max., battery voltage min./max., emergency stop, fuel level.

Ergonomics: wheel for navigating around the various menus.

Communication: remote control and operation software, USB connections, PC connection.

Automatic control: automatic start.

For more information on the product and its options, please refer to the sales documentation.